

Indicazioni per l'assistenza sanitaria ai cittadini in fuga dall'Ucraina ATS MILANO CITTÀ METROPOLITANA

SE SEI UN CITTADINO PROVENIENTE DALL'UCRAINA

ENTRO 48 ORE DALL'INGRESSO IN ITALIA



SEGNALA LA TUA PRESENZA:

- all'Autorità di pubblica sicurezza: Questura, Commissariati di Pubblica Sicurezza, Comuni ove non hanno sede Commissariati di Pubblica Sicurezza, compilando il modulo di **Dichiarazione di Presenza**, disponibile anche online oppure
- al Consolato Generale d'Ucraina attraverso la mail milanoconsolato1@gmail.com



EFFETTUA UN TEST MOLECOLARE O ANTIGENICO PER SARS-COV-2 IN UNO DEI PUNTI HOTSPOT DEL TERRITORIO

- Se il tampone è negativo, nei cinque giorni successivi al tampone hai l'obbligo di indossare la mascherina di tipo FFP2
- Se il tampone è positivo, hai obbligo di isolamento domiciliare

ENTRO 5 GIORNI DALL'INGRESSO IN ITALIA



RICHIEDI IL CODICE STP PER RICEVERE ASSISTENZA SANITARIA GRATUITA

- Consulta il sito web dell'ATS per conoscere le modalità per ottenere il codice STP (Straniero Temporaneamente Presente) oppure
- Chiama il Numero Verde 800 894 545



VERIFICA LA TUA SITUAZIONE VACCINALE

- Anche ai fini dell'ottenimento del Green Pass, accedi all'offerta vaccinale anti Covid-19
- Accedi all'offerta delle ulteriori vaccinazioni previste per l'infanzia e per l'età adulta (anti difterite, tetano, pertosse, polio)*

**Numero verde regionale
per l'emergenza Ucraina**
(attivo tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 21:30)

800 894 545

**Numero Unico
per emergenze
urgenze sanitarie**

112

Indicazioni per l'assistenza sanitaria ai cittadini in fuga dall'Ucraina

ATS MILANO CITTÀ METROPOLITANA

PUNTO DI ASSISTENZA SANITARIA	TAMPONI	VISITA MEDICA	VACCINAZIONE ANTI COVID-19	*ALTRE VACCINAZIONI	CODICE STP
ASST NORD MILANO - Via Terenghi - Cinisello Balsamo	•	•	•	•	•
ASST NORD MILANO - Viale Matteotti, 83 - Sesto San Giovanni	•	•	•	•	•
OSPEDALE FATEBENEFRATELLI - SACCO - Via Gianbattista Grassi, 74 Milano	•	•			•
OSPEDALE FATEBENEFRATELLI - SACCO - Via Palermo, 6 - Milano	•	•		•	•
ASST SS PAOLO E CARLO - Ospedale Militare - Via Saint Bon, 3 Milano	•	•	•		•
ASST NIGUARDA - Casa di comunità VILLA MARELLI - V.le Zara, 81 Milano	•	•		•	•
RHODENSE - POT BOLLATE - V.le Piave, 20 - Bollate	•	•	•	•	•
ASST OVEST MILANO - Vecchio Ospedale di Legnano - Via Candiani, 2 Legnano	•	•	•	•	•
ASST OVEST MILANO - Ospedale di Magenta (palazzina L) Via al Donatore di Sangue, 50 - Magenta	•	•	•	•	•
ASST MELEGNANO e MARTESANA - Via V. Bellini, 5 - Gorgonzola	•	•	•	•	•
ASST LODI - Casa di Comunità Sant'Angelo Lodigiano Strada Provinciale 19, n.1 - Sant'Angelo Lodigiano	•	•	•	•	•

I servizi offerti potrebbero subire variazioni.

Per aggiornamenti e per conoscere gli orari e i giorni di apertura consulta www.ats-milano.it

**Numero verde regionale
per l'emergenza Ucraina**
(attivo tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 21:30)

800 894 545

**Numero Unico
per emergenze
urgenze sanitarie**

112

Інструкції з надання медичної допомоги біженцям з України ATS MILANO CITTA' METROPOLITANA

ДЛЯ ГРОМАДЯН, ЩО ПРИБУВАЮТЬ З УКРАЇНИ

ПРОТЯГОМ 48 ГОДИН ПІСЛЯ В'ЇЗДУ ДО



НЕОБХІДНО ПОВІДОМИТИ ПРО СВОЮ ПРИСУТНІСТЬ:

- органи громадської безпеки, а саме: квестуру, комісаріат громадської безпеки, муніципалітет (для громад, де відсутній комісаріат громадської безпеки); для цього потрібно заповнити форму **Декларації перебування**, яка доступна також в Інтернеті, **або**
- Генеральне консульство України; для цього потрібно написати на електронну пошту за адресою milanoconsolato1@gmail.com



ЗРОБИТИ МОЛЕКУЛЯРНИЙ АБО АНТИГЕННИЙ ТЕСТ НА SARS-COV-2 В БУДЬ-ЯКОМУ МІСЦЕВОМУ ЦЕНТРІ МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ

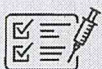
- Якщо результат мазка негативний, необхідно носити маску FFP2 протягом 5 днів з моменту тестування
- Якщо результат мазка позитивний, необхідна самоізоляція за місцем перебування

ПРОТЯГОМ 5 ДНІВ ПІСЛЯ В'ЇЗДУ ДО ІТАЛІЇ



ЗРОБИТИ ЗАПИТ НА ОТРИМАННЯ КОДУ STP ДЛЯ ДОСТУПУ ДО БЕЗКОШТОВНОГО МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Щоб дізнатись, як отримати код STP (Straniero Temporaneamente Presente – іноземець, що тимчасово перебуває в Італії), відвідайте веб-сайт ATS (Agenzie di Tutela della Salute) **або**
- зателефонуйте за номером безкоштовної лінії 800 894 545



УТОЧНИТИ СВІЙ СТАТУС ЩОДО ВАКЦИНАЦІЇ

- Для отримання сертифікату про проходження курсу вакцинації проти SARS-CoV-2 (green pass) слід отримати доступ до щеплення проти Covid-19
- Необхідно також отримати доступ до інших щеплень, передбачених як для дітей, так і для дорослих (проти дифтерії, правця, кашлюку, поліомієліту)*

Регіональна
безкоштовна
телефонна лінія

800 894 545

Єдиний
номер для
отримання

112

Інструкції з надання медичної допомоги біженцям з України

ATS MILANO CITTA' METROPOLITANA

ЦЕНТР НАДАННЯ МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	ЗАБІР МАЗКА	МЕДИЧНИЙ ОГЛЯД	ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ COVID-19	*ІНШІ ЩЕПЛЕННЯ	ОТРИМАННЯ КОДУ STP
ASST NORD MILANO - Via Terenghi - Cinisello Balsamo	•	•	•	•	•
ASST NORD MILANO - Viale Matteotti, 83 - Sesto San Giovanni	•	•	•	•	•
OSPEDALE FATEBENEFRATELLI - SACCO - Via Gianbattista Grassi, 74 Milano	•	•			•
OSPEDALE FATEBENEFRATELLI - SACCO - Via Palermo, 6 - Milano	•	•		•	•
ASST SS PAOLO E CARLO - Ospedale Militare - Via Saint Bon, 3 Milano	•	•	•		•
ASST NIGUARDA - Casa di comunità VILLA MARELLI - V.le Zara, 81 Milano	•	•		•	•
RHODENSE - POT BOLLATE - V.le Piave, 20 - Bollate	•	•	•	•	•
ASST OVEST MILANO - Vecchio Ospedale di Legnano - Via Candiani, 2 Legnano	•	•	•	•	•
ASST OVEST MILANO - Ospedale di Magenta (palazzina L) Via al Donatore di Sangue, 50 - Magenta	•	•	•	•	•
ASST MELEGNANO e MARTESANA - Via V. Bellini, 5 - Gorgonzola	•	•	•	•	•
ASST LODI - Casa di Comunità Sant'Angelo Lodigiano Strada Provinciale 19, n.1 - Sant'Angelo Lodigiano	•	•	•	•	•

Порядок надання послуг може бути змінений

Інформація про можливі зміни та графік роботи медичних закладів доступна на веб-сайті

www.ats-milano.it

Регіональна
безкоштовна
телефонна лінія

800 894 545

Єдиний
номер для
отримання

112